

大學叢書

政治學與政府

第二冊

國家論
迦納著
孫寒冰譯

商務印書館發行

大 學 叢 書

政 治 學 科 與 政 府

第 二 冊

國 家 論

意 利 諾 大 學 政 治 學 教 授

迦 納 著

復 旦 大 學 法 學 院 院 長

孫 寒 冰 譯

商 務 印 書 館 發 行

中華民國二十三年九月初版
中華民國三十五年十一月七版

(31323平)

大學叢書
(教本) 政治科學與政府緒論
國家論

Political Science and Government

平第一册合售定價國幣拾肆元
印刷地點外另加運費

原著者 James Willford Garner

譯述者 孫 寒 冰

發行人 朱 經 農
上海河南中路

印刷所 商務印書館

發行所 商務印書館

版 權 所 有
翻 印 必 究

(本書校對者朱公璽
程運公)

目次

譯者序

原序

第一編 緒論

第一章 政治科學之性質與範圍

- 一 政治科學之術語……………三
- 缺乏正確的術語(三)——『政治』和『政治科學』(四)——『純理的』政治和『應用的』政治(六)——諸政治科學(一一)
- 二 定義與範圍……………一四
- 諸家的意見(一四)——相同點(一七)——政治哲學(一九)
- 三 政治學是不是一種科學……………二〇
- 否定的意見(二〇)——肯定的意見(二二)

第二章 政治科學的方法 二七

限制和困難(二八)——方法論的學者(三〇)——實驗的方法(三一)——社會學方法、生物學方法和心理學方法(三七)——法理學的方法(四〇)——比較的方法(四二)
——歷史的方法(四五)——觀察的方法(四七)

第三章 政治科學與別種科學的關係 五〇

政治科學之連輔的科學(五二)——政治科學和社會學的關係(五三)——政治科學和歷史的關係(五六)——政治科學和經濟學的關係(五八)——政治科學和統計學的關係(六〇)——政治科學和心理學的關係(六二)——政治科學和生物學的關係(六八)——政治科學和地理學的關係(七〇)——政治科學和人種學、人種誌學、人類學的關係(七七)

第二編 國家論

第四章 國家的性質 八〇

一 術語與定義 八二

「國家」這個名辭(八二)——國家這個名辭的各種不同用法(八四)——什麼是國

家(八八)——近代學者對於國家所下的定義(九〇)——結論(九二)決定定義的因 子觀點(九三)——國家的理念和國家的概念(九六)——國際公法上的國家概念 (九八)——國際聯盟是不是一個國家(九九)——國際聯盟不是一個國家(一〇五) ——教皇轄地是不是一個國家(一〇九)	一一二
二 國家和其他社團的區別.....	一一二
社團的性質和種類(一二三)——國家和其他社團的區別(一二六)——自願社團要 受國家的管轄(一二八)——所謂多元主義的學說(一二〇)——對於多元學說的批 評(一二四)——結論(一二七)	一一二
三 國家之目的.....	一二八
國家是目的呢、還是手段呢?(一二八)——國家目的之分別(一二九)——結論(一三三)	一二八
第五章 組成國家的要素和屬性.....	一四二
一 人民.....	一四五
人民的必要(一四五)——人民是國家的公民也是屬民(一四六)——形成一個國家 需要多少人數(一四八)	一四五

二 領土……………一五〇

領土的必要（一五〇）——否認領土為構成國家的要素（一五五）——領土是行使法

權的範圍（一六〇）——財產說（一六三）——國際地役對於領土主權所加之限制

（一六五）——領土是國家的主觀要素說（一七〇）——領土概念所包含的範圍（一

地之下層及沿海（一七二）——（二）領空（一七四）——天然疆界和海路出口的學說

（一七七）——一國領土面積的廣袤（一七九）——否認小國的價值（一八三）——對

於小國的辯護（一八六）

三 國家的其他要素及屬性……………一八九

政府的必要（一八九）——不受外來的統治（一八九）——對內的主權（一九一）——

永存的要素（一九二）——國家之連續性；國家之繼承（一九三）；國家的平等（一九五）

——對於平等說的批評（一九九）

第六章 國家、族國與民族……………二〇一

一 國家、族國和民族的區別……………二〇四

術語（二〇四）——Nation〔民族〕釋義；人種的因素（二〇六）——非人種的和語言

的因素 (二〇九) —— 認 Nation 爲政治的現象 (二〇九) —— “National” 和 “nationality” (二一一) —— 什麼是民族? (二一四) —— 民族之基本要素: [一] 種族之純一 (二一五) —— [二] 語言之同一 (二二七) —— [三] 同一的地理單位 (二二八) —— [四] 同一宗教 (二三〇) —— [五] 同一的政治企圖 (二三一) —— [六] 其他的助因 (二三三) —— 結論 (二三四)

二 民族主義的發展……………二二七

民族主義的起源 (二二七) —— 助成民族主義之發展的各種因素; 波蘭之瓜分 (二二八)

—— 法國革命和拿破崙征略的影響 (二三〇) —— 維也納會議的結果 (二三二) ——

世界大戰的結果 (二三四) —— 種種違背民族原則的處置 (五三五) —— 居民投票及

民族之未決問題 (二三八)

第七章 國家、族國與民族 (續) 民族的權利……………二四二

自決的權利 (二四三) —— 自決權利的限制 (二四五) —— 密爾的民族國家說 (二四七)

—— 「單一民族」國家說的批評 (二四九) —— 阿克登爵士對於民族學說的攻擊

(二五〇) —— 阿克登爵士的見解之批評 (二五二) —— 民族問題 (二五三) —— 民族

的其他權利(一)生存權利(二五六)——(二)語言權利(二五七)——德國對於少數種族的政策(二五八)——法蘭德人在比利時的騷動(二五九)——印度的語言問題(二六一)——語言問題的結論(二六一)——(三)保存地方風俗和地方法律的權利(二六二)——國際聯盟對於少數民族的權利的保護(二六三)——(四)歐洲少數民族之數目及其分佈表(二六七)——條約的實族(二七〇)——德意志人在南提羅爾的情形(二七一)——少數種族的交換(二七三)

第八章 主權

- 一 主權之性質與起源.....二七八
- 主權之性質(二七八)——主權之觀念和名詞(二七九)——主權與國王的混同(二八二)——主權的幾個定義(二八二)
- 二 主權之種類.....二八四
- 虛名主權(二八四)——法律主權與政治主權(二八五)——這種區別並非含有主權分割之意(二八八)——大不列顛的法律主權(二八九)——人民主權(二九二)——國民主權(二九五)——公理主權或正義主權(二九六)——事實主權(二九八)——

合法主權 (二九九)——對外主權 (三〇四)	
三 主權之特性	三〇六
永存性、獨佔性、統一性、無所不包性 (三〇六)——不可讓與性 (三〇七)——主權之無時限性 (三〇九)	
四 主權之不可分性	三一〇
一國中祇有一主權者 (三一〇)——主權可分說 (三一二)——其他各國學者的意見 (三一五)——政府權力之劃分 (三一六)	
五 奧斯丁的主權論	三一九
法律和主權之定義 (三一九)——對於奧斯丁學說的批評 (三二一)	
第九章 主權 (續)	三二六
六 主權有限說	三二六
法律以外的限制 (三二六)——所謂主權有限 (三三〇)——主權無限說的批評 (三三二)	
——批評之缺乏根據 (三三二)——主權自限說 (三三四)——主權自限說的批評 (三三五)	
——國際公法的限制；傳統的學說 (三三九)——傳統學說之否定 (三四一)	

七 對於主權學說的攻擊……………三四六

否認主權爲國家之必要的構成原素(三四〇)——『非主權國家』之說之批評(三五〇)

——根本否認國家之主權(三五四)

第十章 國家學說……………三六〇

一 法律的國家學說……………三六二

各種觀點(三六二)——法學家的見解(三六三)——國家的人格(三六三)——國家

人格說的批評(三六八)——有條件地承認國家人格說(三七〇)

二 有機體說……………三七三

有機體說與其他學說的區別(三七四)——機械說(三七五)——有機體說之歷史和

文獻(三七六)有機體說在十九世紀的發展(三七八)——斯賓塞的比論(三八〇)——

其他主張有機體說的學者(三八四)——有機體說的評價(三八七)——有機體說的

價值(三九五)

三 契約說……………三九六

契約說釋義(三九六)——契約的性質(三九七)——契約說的擴斥(三九九)——政

府』契約說（四〇一）——『政府』契約說的評價（四〇二）——結論（四〇三）

四 唯心的或形而上學的國家學說……………四〇七

本說說明（四〇八）——黑格爾的哲學（四一〇）——黑格爾的信徒（四一一）——英

國的唯心派（四一五）——唯心說的批評（四一七）——唯心說的評價（四二二）

〔譯者附言〕神權說（四二三）——馬克思主義的國家學說（四二六）——法西斯主義

的國家學說（四三二）——職能的國家觀（四三八）

第十一章 國體及國家之類別……………四四七

一 分類的原則……………四四八

關於分類的各種企試（四四八）——國家分類與政府分類的混同（四四八）——幾種

傳統的分類法（四四九）——上述分類法的批評（四五二）——國家的分類缺少適當

的標準（四五三）——亞里斯多德的分類標準（四五四）——亞里斯多德分類法之批

評（四五七）——神政國（四五八）

二 近代的分類……………四六一

威茲和其他學者的分類（四六二）——摩爾的分類（四六四）——伯倫智利的分類

(四六五)——耶令芮克的分類 (四六六)——柏哲士的分類 (四六九)——耶令芮克分類法和柏哲士分類法的評價 (四六九)——結論 (四七〇)

三 部分主權國.....四七〇

部分主權國的種類 (四七〇)——聯邦之分子邦 (四七一)——屬國 (四七二)——被

保護國 (四七三)——現存的被保護國 (四七四)——委託治理國 (四七六)——永久

中立國 (四八〇)——永久中立國的實例 (四八一)——永久中立國締結防守同盟條

約與取得殖民地之權利 (四八二)

第十二章 國家的聯合 四八四

一 分類的原則.....四八五

聯合之種類 (四八五)——耶令芮克對於國家聯合的分類 (四八六)

二 身合與物合.....四八八

身合 (四八八)——身合的實例 (四九〇)——物合 (四九二)

三 邦聯.....四九六

邦聯的性質 (四九六)——邦聯不是國家 (四九九)——邦聯的實例 (五〇〇)——自

一八一五年至一八六七年之德意志邦聯（五〇三）——自一九〇七年至一九一八年
之中亞美利加邦聯（五〇三）

四 聯邦……………五〇五

聯邦的實例（五〇五）——聯邦的性質（五〇七）——聯邦的種類（五一二）——聯邦
之組成分子是否國家（五一四）——聯邦成立之程序（五一九）——聯邦的主要條件
與要素（五二〇）

五 國際行政聯合……………五二三

性質和目的（五二三）——國際行政聯合之實例和種類（五二四）——組織（五二七）
——評價（五二八）

六 國際聯盟……………五二九

國際聯盟之會員（五二九）——會員資格之喪失（五三四）——國際聯盟之目的與宗
旨（五三五）

〔譯者附言〕國際聯盟之結構與活動（五三六）

第八章 主權

本章主要參考材料

- Austin, "Jurisprudence" (1832), lect. VI.
- Bluntschli, "Theory of the State" (Oxford translation, 1896), bk. VII, chs. 1-3.
- Borchard, "Political Theory and International Law," in Merriam, Barnes, and others, "Political Theories, Recent Times" (1924), ch. 4.
- Borel, "Étude sur la souveraineté de l'état fédératif" (1886).
- Brown, "The Austinian Theory of Law," chs. 3, 5.
- Bryce, "The Nature of Sovereignty" in "Studies in Jurisprudence and History" (1901), vol. II.
- Burgess, "Political Science and Constitutional Law" (1891), vol. I, bk. II, ch.

1.

Carré de Malberg, "Théorie générale de l'état" (1920), vol. I, ch. 2, also vol. II, ch. 1.

Coker, "The Attack upon State Sovereignty," in Merriam, Barnes, and others,

"Political Theories, Recent Times" (1924), ch. 3.

Dicey, "Law of the Constitution" (8th ed., 1915), lect. II; also his "Law and Public Opinion" (1900), lect. I.

Duguit, "Traité de droit constitutionnel" (ed. 1911), vol. I, secs. 16, 29-32; (ed. 1923), vol. II, secs. 10-13; "The Law and the State," *Harvard Law Review*, vol. XXXI, November, 1917 (translation by Slovère, 1917), ch. 7; and

"Souveraineté et liberté" (1922), *Leçon V.*

Elliott, "Sovereign State or Sovereign Group," *Amer. Pol. Sci. Rev.*, vol. XIX (1925), pp. 475 ff.

Fesmeln, "Éléments de droit constitutionnel" (5th ed. 1909), Tit. II, ch. 2.

Garner, "Limitations on National Sovereignty in International Relations,"

- American Political Science Review, vol. XIX (1925), pp. 1 ff.
- Gilchrist, "Principles of Political Science" (1921), ch. 5.
- Jellinek, "Recht des modernen Staates" (1900), ch. 14; French translation ("L'état moderne et son droit"), 1913, vol. II, ch. 14.
- Kelsen, "Problem der Souveränität und der Theorie des Völkerrechts" (1920).
- Korff, "The Problem of Sovereignty," American Political Science Review, vol. XVII (1923), pp. 404 ff.
- Krabbe, "The Modern Idea of the State" (translation by Sabine and Shepard), also his "Die Lehre von der Rechts Souveränität" (1906).
- Kunz, "La primauté du droit des gens," Rev. de droit int. et de lég. comparée, 1925, pp. 1 ff.
- Laski, "The Problem of Sovereignty" (1917), ch. I; also "Grammar of Politics" (1925), ch. 2.
- LeFur, "L'état fédéral" (1897), also "L'état, la souveraineté, et le droit,"